

Обязательно-элективный модуль общеотраслевой тематики

Economie, finances, problèmes sociaux

Общие сведения по дисциплине

Актуальность дисциплины определяется изменением положения французского языка в мире, существованием единого Европейского союза и единой европейской валюты – евро. Данный модуль соответствует требованиям преподавания иностранного языка на заочном отделении БелГУ с применением дистанционных технологий

- Обязательно-элективный модуль предназначен для студентов специальностей экономического факультета, факультета бизнеса и сервиса, факультета управления и предпринимательства, института государственного и муниципального управления.
- Специализированные тексты имеют социально-экономическую направленность.
- Большинство текстов являются материалами Интернет и содержат Интернет-ссылки
- Модуль состоит из трех взаимосвязанных тем, двух приложений и глоссария.
- Каждая тема завершается тестами.

Tema 1. Union européenne. Le système bancaire et la devise.

- Origine, rôle et fonctions des banques.
- L'organisation de la profession bancaire en France.
- La Banque nationale de Grèce achète la huitième banque turque.
- L'euro – la monnaie unique de l'Union européenne. Les banques et l'euro.

Tema 2. Economie, finances et entreprises

- Qu'est-ce que le marché?
- La démarche générale de marketing.
- L'étude internationale de marché.
- Le marketing-mix – politique de 5 “P”.
- Le marketing direct.
- Conjoncture et marchés.
- Les PME et les PMI.
- La publicité.
- L'influence mondiale du choc pétrolier. Le choc pétrolier et Katrina ne casseront pas la croissance mondiale.
- Volkswagen envisage des milliers de suppressions de postes en Allemagne.
- En achetant les navires du groupe Bolloré, la CMA CGM devient le troisième armateur mondial

Tema 3. Assurance, les problèmes sociaux dans le monde

- Les différents types d'assurances.
- Les assurances en France.
- Le marché français de l'assurance.
- Les assurances des créances non-couvrées.
- L'activité des caisses.
- L'Etat et la protection sociale.
- Le Japon est devenu une société à deux vitesses.
- Le Génepi, trente ans d'aide aux détenus.
- Logement social: l'état d'urgence.

Контрольные мероприятия

- **Текущий контроль**

Текущий контроль имеет форму самоконтроля и предполагает чтение, перевод и реферирование текста, а также выполнение лексико-грамматических упражнений.

- **Форма проведения, требования**

Текущий контроль происходит в ходе изучения каждой из представленных тем. Студентам необходимо сконцентрировать свое внимание на тестах, которые завершают каждую тему модуля. Каждый из трех блоков тестов включает 30 вопросов.

- **Итоговый контроль**

В результате изучения трех тем студенты должны будут сдать зачет. Зачет представлен в виде самостоятельного итогового тестирования по всем трем темам модуля. Компьютер автоматически выбирает из трех блоков тестов (всего 90 вопросов) только 30 вопросов

- **Форма проведения, требования**

Тесты представлены в виде вопросов и предложенных вариантов ответов, из которых необходимо выбрать правильный/ правильные. Время для выполнения теста – 45 минут.

- **Список вопросов/тестовых заданий**

Тесты представлены в файле «Тесты».

- **Способ оценки**

Наибольшее количество правильных ответов на перечень вопросов повышает оценку студента и, соответственно, является показателем высокой степени усвоения материала по специальности. Каждый тест включает в себя 30 вопросов. Наличие верных ответов – от 0 – до 5 – «неудовлетворительно», от 6 – 13 – «удовлетворительно», от 14 – 24 – «хорошо», от 25 – до 30 – «отлично». Данный способ самооценки применим и к текущему, и к итоговому контролю.

Глоссарий

Глоссарий содержит слова и выражения социально-экономического профиля с параллельным переводом на русский язык.

- *Annonceur (m)* – рекламодатель
- *Budgétisation (f)* – внесение в бюджет
- *Circuits (m, pl) de distribution* – каналы сбыта

Литература

Для обязательно-элективного модуля “Economie, finances, problèmes sociaux” были использованы следующие материалы:

- Аксенова А.К., Гавришина И.Н., Крылова А.С., Попова Г.Ф. Французский язык для экономистов: Учеб. пос. по французскому языку. – М.: НВИ – ТЕЗАУРУС, 1999. – 175 с.
- Моисеева С.А., Седых А.П. Французский деловой язык: Учеб. пос. по переводу. – Белгород: Изд-во БелГУ, 1999. – 104 с.
- Матвишин В.Г., Ховхун В.П. Бизнес-курс французского языка: Учеб. пос. / Под общей ред. В.Г. Матвишина. – К.: Логос, 2000. – 384 с.
- Le Monde, 2005 -2006гг.
- Оригинальные тексты и материала Интернета:
www.francite.com
www.yahoo.fr

Приложение 1

- Данное приложение содержит фразы и выражения для изложения содержания текста в сокращенной, структурированной и перефразированной форме.

Приложение 2

- Данное приложение содержит список сокращений названий всемирных экономических организаций и принятых в мире общеупотребительных аббревиаций с параллельным переводом их на русский язык.

Сведения об авторе

- ФИО: Купина Наталья Ивановна
- Место работы: БелГУ
- Ученая степень: -
- Ученое звание: к.филол.наук
- Должность: ассистент
- Кафедра: иностранных языков
- Контактная информация:
 - Адрес: Студенческая, 12, корп.2, ауд.272
 - Рабочий телефон: (4722) 30-18-91
 - E-mail: NKupina@bsu.edu.ru